

# 认知语言学理论在日语词汇教学中的应用研究

吕春燕

深圳职业技术学院 广东 深圳 518055

**【摘要】** 认知语言学理论在当前的语言教学当中有广泛的应用，其主要能够加强学生对于不同语言的理解，在实际交流当中提高自身的语言能力。就日语词汇教学来说，认知语言学理论可以有效提高学生对于日语词汇的记忆能力，从而提高学习效率，掌握不同的日语词汇表达形式。文章主要基于认知语言学理论，对其在日语词汇教学中的重要性进行分析，并且对其实际应用进行简要的探讨。

**【关键词】** 认知语言学；日语教学；词汇教学

近年来，越来越多人开始锻炼培养自己的语言能力，通过学习多种外语掌握更多语法规则。其中，日语受到了很多人的喜爱，不仅是由于这种语言具有应的独特性，更重要的是人们对于日本文化的了解逐渐加深，从而提高了对日语这门语言的喜爱程度。在学习日语时，最基础的就是需要掌握日语词汇，将认知语言学理论应用其中可以减轻日语词汇的背诵负担，明确学习方法，从而取得良好的学习效果。

## 1. 认知语言学理论

认知语言学理论属于一种学习型理论，非常注重在不同的语言环境当中对于语言形式和内容的理解。人们在学习不同的语言时经常会产生一种驱动力，除了九年义务教育中的英语学习之外，其他语言学习大多是兴趣使然。认知语言学理论当中将人们对于语言的感知作为一种学习驱动力。如果在感知语言的过程中存在动力不稳定的情况，就会促使人们对于相关的语言产生新的想法，并且会以不同的思维对其进行理解。认知语言学强调在学习一门新的语言时，需要明确语言结构，通过自身对于语言的感知获取经验，并且在这个过程当中明确更多理论，积累自身的语言经验。在学习语言的过程中，不仅仅需要学会语言形式，还要具备独立的学习能力，通过对语言学习形式的自我转化使其更加多样化。所有的语言学习都需要从词汇开始，再逐渐扩展到语法学习，认知语言学理论就非常注重词汇的学习，除此之外还需要掌握语言语法，打好沟通交流基础能力。实际上，认知语言学涉及的范围非常广泛，其不仅包括语言学，还涉及到心理学、人工智能等其他学科，所以，在学习语言的过程中要从多方面了解语言内涵。

## 2. 日语词汇教学中应用认知语言学理论的重要性

在当前的认知语言学理论当中，很明确地指出了学习语言的根本要义，即加强对语言的认知。对于我国群众来说，在接触日语这门语言时会感到非常陌生，很多人是在观看日本电影时对日语产生了兴趣，还有很多人是对日本文化产生了兴趣，从而想要学习日语。在学习日语时，最基础的就是要掌握日语词汇，从

而逐渐拓展、延伸，最后加强对日语的整体了解。在语言学科当中，人们可以表现出自己对于社会、世界的看法，还能够在学习和生活当中获得经验，帮助人们更好地理解有关知识内容。在日语词汇教学当中应用认知语言学理论可以让学生明确日语词汇学习的要点，从而在学习当中不断探索、实践，提高自身的认知能力。在人们具备认知能力的情况下，可以更加迅速地创建语言系统，在开展现代教学工作的过程就能够对日语词汇进行深入研究。在近年来的发展当中，语言学习受到了越来越多人的关注，人们不仅可以通过课堂学习了解日语词汇，还能够通过网络掌握更多关于日语的资料，进行自学。认知语言学理论就可以让人们明确日语词汇学习不仅是一种语言上的学习形式，其还能够提供更多的学习平台。在这个学习过程当中，可以通过日语认知活动的开展打好词汇、写作等基础，从而进一步探究日语语言文化。

## 3. 认知语言学理论在日语词汇教学中的应用

### 3.1 范畴化理论

认知语言学理论下的日语词汇教学可以说是一种对外界事物的指示方法，其能够让人们对自己所认识的世界进行范畴化理解，将不同的事物归为一类。范畴化理论作为认知语言学理论中的重要理论表现形式，在日语词汇教学当中可以对不同难度及不同形式的词汇进行归类，使其可以处于不同的范畴，加强日语词汇学习效率。其中基本层次范畴是处于最普遍到最特别的概念之间的一个范畴，而最普遍的范畴是上位范畴，最特殊的范畴是下位范畴。在对其进行简化分析时，可以将范畴化理论与人们的生活联系起来。比如，水果的种类非常多，苹果、香蕉等属于基本层次范畴，再对苹果进行范畴划分的话其中的富士苹果又属于下位范畴。按照这种范畴分类情况，可以明确人们在对某一事物表现为陌生状态时，最先了解的就是基本范畴事物，主要是由于其形态相对来说比较简单，更加容易理解。在日语词汇教学当中，基本层次范畴的词汇形式非常简单，在学习当中属于难度最低的类别。而下位范畴的词汇存在复合特征，难度较大，在初步学习时容易产生问题。日语当中对于“雨”的描述非常复杂，中国文

化中的“雨”一般就是指下雨的状态，而日本词汇中的“雨”可以分为梅雨(つゆ)、風雨(かぜあめ)、甘雨(かんう)、秋時雨(あきしぐれ)、俄雨(にわかあめ)、天气雨(てんきあめ)。在学习这些词汇时，很容易就直接将其统称为“雨”(あめ)，但是实际上还是需要按照认知语言学理论中的范畴化理论进行分类。所以，在教学当中首先需要让学生了解不同层次范畴的概念，然后逐层深入，掌握更高层次范畴的词汇。

### 3.2 原型理论和图式

在日语词汇当中，很多词汇都可以利用图式的方法进行表达，主要是由于学生在学习日语词汇的过程中存在混淆的情况，一旦缺乏对其的深入了解，就很容易将日语词汇弄混，难以提升学习效率。原型理论也是认知语言学理论中的一种形式，在学习日语词汇的过程中可以将词汇与词汇代表的意义进行联想，通过原型理论和图式掌握词汇的含义，并且能够对其进行实际应用。很多学生在初始学习日语词汇时，虽然能够在短时间内记住词汇的意思，但是随着其掌握的词汇种类及形式逐渐多样化，可能会忘记已经学习过的日语词汇。在这种情况下，就可以借助原型理论和图式加强学生对于日语词汇的理解，形成深刻的记忆。比如：在学习文具一类的词汇时，可以结合“鉛筆”(铅笔)、“消しゴム”(橡皮)的实际形态，让学生在学习词汇的同时对其原型进行掌握，再利用相关图式进行巩固。另外，在开展相册(アルバム)、图章(印鑑)等的教学时，教师也能够找到原型，结合语言认知学理论提高学生的日语词汇学习效率。实际上，很多日语词汇具有抽象性特征，这是语言教学其中的一个难点。对于抽象性词汇的教学来说，教师几乎不能找到词汇代表的事物原型，这时还是可以通过图式的方式让学生记忆并且理解词汇。

### 3.3 隐喻

隐喻在文化教学当中是一种比较常见的手法，在语言教学当中则可以体现在不同的语言形态上。人类在对某一事物产生认知感受时，可以对其体现的隐喻手法进行分析，从而明确语言的抽象语义。在汉语词汇学习当中，隐喻理论的应用可以表示为“将时间当成一场旅行”这种方式表达出来，这种语义上的扩张可以衍生出新的词汇派别，归根结底就是一种比喻。但是隐喻实际上只是比喻的一种，比喻可以是对明确的事物的比拟，也可以是对抽象事物的比拟，而隐喻在一般情况下只能表现为抽象事物，两者之间的相似性和差异性还是需要予以注意。在日语词汇教学

**参考文献:**

- [1] 脱小杰. 认知语言学在日语词汇教学中的应用[J]. 山西师大学报(社会科学版), 2013(09): 138-139
- [2] 王晋茶. 认知语言学理论在高校日语教学中的应用[J]. 文化创新比较研究, 2019(10): 82-83
- [3] 吉金金. 认知语言学在日语教学中的应用研究[J]. 开封教育学院学报, 2015(01): 94-95

【项目编码】本文为深圳职业技术学院 2012-2013 校级项目研究内容。

当中，隐喻形式的表达主要有“桌子腿”(テーブルの足)、“台风眼”(台風の目)等，这种表达形式与汉语的隐喻表达形式别无二致，甚至可以说存在非常相似的地方。因此，教师在教学当中可以让学生将日语词汇的隐喻与中文词汇的隐喻结合起来，便于理解记忆。隐喻理论在语言认知理论当中的体现并不常见，教师在实施日语词汇教学当中对其的应用较少，主要是很多学生在学习日语词汇时只能理解浅层的内容，对于其中表达的深层含义无法转化为自己所理解的思想内容，从而达不到教学要求。

### 4. 重视日本文化在日语词汇教学中的应用

在学习语言知识的过程中，最重要的形式和方法就是将其与文化结合起来，在掌握语言知识的同时就能够了解其他国家的文化，从而提升自身的文化内涵及素养。日本文化与中国文化存在一定的相似之处，但是其中的差异性体现更为明显。在应用语言认知学理论开展日语词汇教学时，就需要重视日本文化在其中的应用，让学生对日本的民俗风情、人文风光等进行了解，从而加强对词汇教学的引导。不同的国家在历史文化、自然环境等方面都存在较大的差异，当学生的语言词汇学习建立在国家文化的基础上时，就可以让教学工作开展更加简单。日本独特的自然环境和地理条件造就了独特的生活方式，在发展语言的过程中也受到了名族风俗的影响，从而形成了跨文化隐喻现象。所以，教师需要重视日本文化在日语词汇教学中的应用，让学生可以从多个角度分析掌握日语词汇。不同的国家在利用语言词汇表达相同的含义时存在较大的差异，比如汉语中的“挥金如土”在日语当中表示为“お金を湯水のように使う”，汉语中的含义主要是由于中国地大物博并且土地资源丰富而产生的一种语言形式，而日本的土地资源相对来说比较匮乏，地壳活跃，温泉比较多，所以在日本文化当中会说温泉就像是取之不尽的财富。这种语言表达形式上的差异可以反映出不同国家的文化差异，所以，教师需要引导学生了解日本文化，让学生明确语言和文化之间的联系，从而提高其语言表达能力。

### 5. 结语

认知语言学理论一直以来都处于发展当中，在日语词汇教学当中，教师需要体现不同理论形式的特点，站在多个角度分析日语词汇教学方法。教师需要融合日本文化加强对学生的文化熏陶，让学生在学习日语词汇的同时可以了解日本文化，提高学生的综合语言能力。